

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: علی پروانه
ساعت امتحان: ۰۰ : ۰۸ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تتمیل ۹۹-۱۴۰۸

نام و نام فائزه‌گی:
مقطع و رشته: یازدهم (یافی و تمدین)
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

نمره به عدد: نام دبیر: تاریخ و امضاء:	نمره به حروف: نام دبیر: تاریخ و امضاء:	نمره به حروف: نام دبیر: تاریخ و امضاء:
	نمره به عدد: نام دبیر: تاریخ و امضاء:	
محل مهر و امضاء مدیر	نمره تجدید نظر به عدد: تاریخ و امضاء:	

سؤالات

(الف) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط. وَتَحْتَوِي بُذُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الْزَيْوَتِ إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ
۲	أكتب في الفراغ الكلمتين المضادتين والمتراوحتين. (كلمتان زائدة). «سَكَّةٌ / تَارِيْخٌ / ظَاهِرٌ / تَكَلْمَانٌ / الْجَهَالَةُ / مَرْأَةٌ» = ≠
۳	عِنْ الْكَلْمَةِ الْفَرِيقِيَّةِ. الف) سَخِيرٌ / عَابٌ / تَرَكَ / لَمَزَ ب) الْبَذُورُ / الْأَغْصَانُ / الْفُسُوقُ / الْأَنْتَمَارُ
۴	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين. الف) جذوع: ب) جزيرة:

(ب) مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)

۱	١- يَدْفِنُ السَّنْجَابُ بَعْضَ جَوَازَاتِ الْبَلُوطِ السَّلَمِيَّةِ تَحْتَ التُّرَابِ وَ قَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا.	٥
۱	٢- الْغَيْبَةُ، وَهِيَ مِنْ أَهْمَّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ.	
۱	٣- تَكَلَّمُوا تَعْرَفُوا، فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ	
۱	٤- كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاعِبٌ قَلِيلُ الْأَدَبِ، يَضُرُ الطَّلَابَ بِسُلُوكِهِ.	
۱	٥- قُمْ عَنْ مَجَلِسِكَ لِأَبِيكَ وَمَعْلِمِكَ وَإِنْ كُنْتَ أَمِيرًا.	

ج	سؤالات	ج
٠/٥	<p>انتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ.</p> <p>١- عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>الف) دانشمندی که با علمش سود می رساند، بهتر از هزار عبادت کننده است.</p> <p>ب) دانشمندی که از علمش بهره برده می شود، بهتر از هزار عبادت کننده است.</p>	٦
١/٥	<p>كَمْ الْفَرَاغَاتِ.</p> <p>الف) لَمَّا سَمِعَ الطَّالِبُ الْمُشَاغِبُ إِنشَاءَ مَهْرَانَ، خَجَلَ وَنَدِمَ عَلَى سُلُوكِهِ فِي الصَّفَّ.</p> <p>هنگامی که دانش آموز انشای مهران را شنید، خجالت زده شد و از در کلاس شد.</p> <p>ب) تَبَدِّأَا حَيَاتَهَا بِالالتَّفَافِ حَوْلَ جِذْعِ شَجَرَةٍ وَغَصُونَهَا، ثُمَّ تَخْنَقُهَا تَدْرِيْجِيًّا.</p> <p>زنگیش را با به دور و شاخه های درخت شروع می کند، سپس آن را به تدریج</p>	٧
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (٨/٥ نمره)		
١/٥	<p>تَرْجِمِ التَّرَاكِيبِ التَّالِيَةِ.</p> <p>١- قَدْ أَحْسَنَ: ٢- لَا يُسَافِرُ: ٣- انْكَسَارٌ: ٤- كَانَ يَتَبَادِلُ:</p>	٨
٠/٧٥	<p>عَيْنُ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ.</p> <p>١- الْمَصْدِرُ مِنْ (عَلَمٌ) ٢- الْبَابُ مِنْ (أَحْسَنَ) ٣- الْأَمْرُ مِنْ (يُحْسِنُ)</p> <p>الف: تَعْلُمُ ب: تَعْلِيمٌ ج: عِلْمٌ</p> <p>الف: اِفْعَالٌ ب: اِفْعَالٌ ج: إِفْعَالٌ</p> <p>الف: إِحْسَنٌ ب: أَحْسَنٌ ج: حَسِينٌ</p>	٩
٠/٥	<p>عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَتَرْجِمَهَا إِلَى الْفَارَسِيَةِ.</p> <p>مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا.</p>	١٠
١	<p>عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَتَرْجِمَهَا إِلَى الْفَارَسِيَةِ</p> <p>لَيْسَ شَيْئًا أَنْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْخَيْرِيِّ.</p>	١١
١/٥	<p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجَمْلَةِ، ثُمَّ عَيْنُ فَعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ.</p> <p>مَنْ يُفَكِّرُ قَبْلَ الْكَلَامِ يَسْلِمُ مِنَ الْخَطَا ظَالِمًا</p>	١٢
٠/٥	<p>عَيْنُ الْفَعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ.</p> <p>الْطَّلَابُ إِلَى كَلَامِ أَسْتَاذِهِمْ. الف: تَسْتَمِعُونَ ب: يَسْتَمِعُونَ ج: تَسْتَمِعَ.</p>	١٣
٠/٥	<p>تَرْجِمِ الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكْرَةِ.</p> <p>الف) رَأَيْتُ سِيَارَةً فِي الشَّارِعِ ب) وَصَلَّتُ إِلَى الْقَرِيبِ</p>	١٤
١	<p>عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِ لِلْكَلَمَاتِ التَّالِيَةِ.</p> <p>الف) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهِ ب) أَرْسَلْنَا إِلَى فَرْعَوْنَ رَسُولًا</p>	١٥
٠/٧٥	<p>عَيْنُ اسْمِ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ وَاسْمِ الْمَبَالِغِ.</p> <p>جَلَسَ الطَّالِبُ أَمَامَ الْمَعْلِمِ مَعَ الْأَدْبِ - يَاغْفَارُ الذُّنُوبِ - هُوَ مُحَمَّدٌ مَقَاصِدُه</p>	١٦
٠/٥	<p>كَمْ الْفَرَاغَاتِ بِالْعَدْدِ الْمُنَاسِبِ.</p> <p>الف) مَئَةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي ب: ثَمَانِيَّةٌ فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي</p>	١٧
صفحة ٢ از ٣		

ج	سؤالات	ج
	(د) درگ مطلب (٢/٥ نمره)	
١/٥	<p>١٨ إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية.</p> <p>فَكَرَّ مهران حولَ مسألة الطالب المشاغبِ، فَذَهَبَ إلى مُعَلِّمِ الأدبِ الفارسيِّ وَشَرَحَ لَهُ القَضِيَّةَ وَقَالَ: أَحَبُّ أَنْ أَكُتبَ إِنشَاءً تَحْتَ عَنْوَانِ «فِي مَحَضِرِ الْمُعَلِّمِ»، فَوَافَقَ الْمُعَلِّمُ عَلَى طَبِيهِ وَقَالَ لَهُ: إِنْ تَطَالَعَ كِتَابَ «مُنْيَةَ الْمُرِيدِ» لِزَيْنِ الدِّينِ الْعَالَمِيِّ «الْشَّهِيدِ الثَّانِي» يَسْاعِدُكَ عَلَى إِنْشَائِكَ.</p> <p>الف) ماذا فَعَلَ مهران لحل المشكلة؟ ب) ما هو عنوان إنشاء مهران؟ ج) ماذا قال المعلم لمهران؟ د) ما اسم الكتاب الذي اقترح المعلم لمهران؟ ح) ما هو العنوان المناسب لهذا النص؟</p> <p style="text-align: center;">١- كتابة إنشاء ٢- الطالب المشاغب ٣- أبحث عن الفعلين الماضيين؟</p>	
٠/٥		١٩ أجب عن السؤال التالي. من أين أنت؟
٠/٥		٢٠ رَبِّ الكلمات التالي.
		فَرِيق / مَن / بَيْن / هَذِهِ / بَيْن / الصَّدَاقَة / الْمُبَارَأَة / السَّعَادَة / ؟
		صفحة ٣ از ٣

جمع بارم : ٢٥ نمره





کلید سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۹۹

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	دربر دارد - پنهان	
۲	متضاد: سَكَّتَ - تَكَلَّمَ المترادف: مُوَةً - تَارَةً	
۳	الف: ترك ب: الفسوق	
۴	الف: جِذْع ب: جُزْر	
۵	<p>۱. سنجاب بعضی از دانه‌های بلوط را به طور سالم در زیر خاک دفن می‌کند و گاهی جای آن‌ها را فراموش می‌کند.</p> <p>۲. غیبت، از مهمترین عوامل قطع ارتباط بین مردم است.</p> <p>۳. سخن بگویید تا شناخته شوید، همانا انسان در پشت زبانش پنهان است.</p> <p>۴. در بین آن‌ها دانش‌آموزی شلوغ و بی‌ادبی بود که با رفتارش به دانش‌آموزان ضرر می‌رساند.</p> <p>۵. برای احترام به پدر و معلم از جایت برخیز، گرچه امیر باشی.</p>	
۶	ب: دانشمندی که از علمش بهره برده می‌شود، بهتر از هزار عبادت‌کننده است.	
۷	الف: شلوغ - رفتارش - پشیمان شد. ب: پیچیدن - تنه - خفه می‌کند.	
۸	<p>۱. نیکی کرده است ۳. شکسته شدن</p> <p>۲. سفر نمی‌کند ۶. شکسته نشو</p> <p>۴. عوض می‌کرد</p>	
۹	۱. تعلیم ۲. إفعال ۳. أحسِّن	
۱۰	مرقد - آرامگاه	
۱۱	أثقل - سنگین تر	
۱۲	<p>هر کس قبل از سخن گفتن اندیشه کند، از لغزش در امان می‌ماند.</p> <p>فعل شرط: يَقَّرُ جواب شرط: يَسَّلَم</p>	
۱۳	یستمعونَ	
۱۴	الف: ماشینی ب: روستا	
۱۵	<p>الف) من: مبتدا - خُلُق: فاعل - نفس: مفعول ب) فرعون: جارو مجرور</p>	
۱۶	معلم: اسم فاعل - غَفَّار: اسم مبالغه - محمود: اسم مفعول	
۱۷	الف: خمسین ب: أربعة و عشرين	
۱۸	<p>الف: ذَهَبَ إِلَى مُعَلَّم الأدب الفارسي و شرِح له القضية. ج: إن تطالع كتاب «منية المرید» يساعدك على إنشاء ک. ب: فی محضر المعلّم. د: المنية المرید ح: الطالب المشاغب</p>	
۱۹	انا من مدينة	
۲۰	بین من هذه المبارأة؟ بین فريق السعادة و الصداقة	
امضاء:		جمع بارم : ۰۵ نمره